

Særlige retningslinjer for trænere

Special Guidelines for the Trainers

Trækkere - Grooms

Ved starterklæringen skal trænerne oplyse navn på trækker til hver enkelt hest, som træneren har til start, som derved akkrediteres. Vagterne ved banens indgange vil få udleveret en liste med trækernes navne.

Kun akkrediterede personer vil få adgang til banens område.

At the declaration to run, the trainers must provide the name of each declared runner. The security personal at the entrypoints will have a list with the names of the grooms. Only accredited personal will have access to the racetrack.

Chauffører - Drivers

Trænere skal oplyse navn på chaufføren, som kører deres heste til løb. Chauffører registreres med ret til at køre ind på anlægget og sætte hesten af ved den rejseboks, som hesten skal stå i. Derefter skal chaufføren køre til banens parkeringsplads på den anden side af Klampenborgvej, hvor chaufføren skal afvente at hesten er klar til at forlade banen.

Er samme person chauffør og trækker kan hestetransporten parkeres på anlægget.

The trainers must file the name of the drivers driving the horses to the races. The drivers will be registered as allowed to enter the stables areas and set off the horses at the designated box. The driver must leave the area and park in the parking lot across the track on Klampenborgvej and await the horses being ready to leave after racing.

Is the driver also the groom the vehicle can be parked on the stables area.

Sadler - Saddles

Sadler afhentes hos rytterne i Paddocktribunen. Hvis ikke træneren selv afhenter sadlen, skal træneren ved starterklæringen oplyse, hvem som skal afhente sadlen således, at den pågældende person kan blive akkrediteret.

Saddles must be picked up from the riders in "Paddock Tribunen". If the coach is not picking up the saddles by themselves, the coach must at the initial declaration, provide the name of the person picking up the saddle, so the person can be accredited.

Væddeløbsfarver - Silks

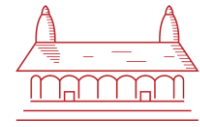
Træneren eller dennes akkrediterede hjælper udleverer farver til rytteren i forbindelse med afhentningen af sadel.

The trainer or the trainers' representatives will deliver Silks to the designated jockey in "Paddock Tribunen" when picking up the saddle

Paddock / rideordre - The Paddock /orders

Trænerne har ikke adgang til Paddocken. Rideordre skal gives til jockeys pr. telefon inden løbsdagen, idet trænerne ikke har adgang til at afgive rideordre i løbet af dagen.

The trainers are not allowed to enter the Paddock. All instructions to the jockeys must be given to the jockeys beforehand as there are no access to talk face to face in the Paddock.



Grundlagt 1910
**Klampenborg
Galopbane**

Træners deltagelse ved startboksen – Trainers access to participate at the stalls

Trænere eller trækkere har ikke adgang til at deltage i læsse hestene ved startboksen. Har en træner en hest, som er specielt svær at læsse, kan træneren ansøge Klampenborg Galopbane ekstraordinært om at deltage ved startstedet. Klampenborg Galopbane tager stilling til dette og kan afvise dette.

Trainers or Grooms have no access to participate in getting the horses into the stalls. If a trainer has a horse which is especially difficult to load, the trainer can apply Klampenborg Galopbane to get access to participate at the stalls. Klampenborg Galopbane will evaluate and can reject the application.

Vindercirkel – Winners Enclosure

Vindercirklen anvendes ikke på løbsdagen. Der vil være en fotograf til stede ved afsidningen, som tager et foto af vinderen.

The Winners Enclosure will not be used on the day. There will be a photographer present when saddling of taking a picture of the winning horse.